Record Nr. UNINA9910785074203321 The reception of Laurence Sterne in Europe / / edited by Peter de **Titolo** Voogd and John Neubauer Pubbl/distr/stampa London; New York, New York:,: Thoemmes Continuum,, [2004] ©2004 1-281-29872-7 **ISBN** 9786611298722 1-84714-307-5 Descrizione fisica 1 online resource (359 p.) Collana Athlone critical traditions series: the reception of British authors in Europe;;2 Disciplina 809.033 Soggetti European literature - English influences Lingua di pubblicazione Inglese **Formato** Materiale a stampa Livello bibliografico Monografia Note generali Description based upon print version of record. Includes bibliographical references (pages 281-317) and index. Nota di bibliografia Nota di contenuto Contents; Series Editor's Preface; Acknowledgements; List of Contributors; Abbreviations; Timeline: European Reception of Laurence Sterne; Introduction: Sterne Crosses the Channel; 1 Movements of Sensibility and Sentiment: Sterne in Eighteenth-Century France; 2 Romantic to Avant-Garde: Sterne in Nineteenth- and Twentieth-Century France: 3 'Sterne-Bilder': Sterne in the German-Speaking World; 4 Sterne in the Netherlands; 5 Sterne's Nordic Presence: Denmark, Norway, Sweden: 6 From Imperial Court to Peasant's Cot: Sterne in Russia: 7 Sterne in Poland 8 Conceiving Selves and Others: Sterne and Croatian Culture9 Sterne in Hungary; 10 The Sentimental, the 'Inconclusive', the Digressive: Sterne in Italy; 11 Sterne's Arrival in Portugal; 12 Sterne Castles in Spain; 13 Sternean Material Culture: Lorenzo's Snuff-box and his Graves: 14 Shandean Theories of the Novel: From Friedrich Schlegel's German Romanticism to Shklovsky's Russian Formalism; Bibliography; Index The intellectual scope and cultural impact of British writers in Europe Sommario/riassunto cannot be assessed without reference to their 'European' fortunes. This collection of 14 essays, prepared by an international team of scholars, critics and translators, records how Sterne's work has been received, translated and imitated in most European countries with great success.

Among the topics discussed in this volume are questions arising from the serial nature of much of Sterne's writings and the various ways in which translators across Europe coped with the specific problems that the witty and ingenious Sternean